

## Production de la première molécule nucléaire qui soit

## Le R. P. Alfred Bernier, s.j., célèbre son jubilé de diamant

Le communisme en

Amérique latine





# La Nouvelle-Ecosse fière de ses origines françaises

## Congrès, Souscription générale et Club des 200

## 40,000 enfants congolais dans les écoles catholiques de Léopoldville

Congrès annuel de la C.W.N.A. Mission canadienne auprès du marché commun dès l'automne

## Moscou ne prise guère l'apostolat missionnaire

## Le facteur "religion" utilisé dans la lutte pour la présidence

Nouveau pont de Prince-Albert ouvert le 12 octobre prochain

## Les taux d'hospitalisation augmentés en Saskatchewan



## Au poste CBWFT



# YLON irestone

CHAMPION



### E. Labossière et Fils

353, ave Provencher—St-Benit Téléphone: CHepel 7-3970

"Quelque part dan la mult"

6.06—Contes da dimanche 1.00—Contes da dimanche 1.00—Contes da dimanche 1.00—Les travaux et les Jours Newport, Gaspeis: 7.30—Picheries 1.00—Picheries 1.00—Picheries 1.00—Picheries 1.00—Dit Joh

6.00—Au jeu 6.30—Nouvelles 6.45—Mes chansons Jean-Pierre Ferland 7.00—Tribune libre "La langue parlée au Canada français"

The language paries au
Talanguage paries au
Talanguage

di 14 septembre Le moulin aux image Nouvelles Du côté de chez Lise Inspecteur Biaise "Le yacht"

7.30 — Maniovani
8.00 — Le point d'interrogati
8.00 — Le point d'interrogati
8.00 — Le point d'interrogati
9.00 — Arsène Lupin
9.30 — Jul I ait un beau voj
10.00 — Défi au danger
10.30 — Long métrage
"Demain nous divoro

idi 15 septe

ron—Rufflems Fell
T.30—Panoramique
"Les Do Jours"
8.00—A la porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Michelle
9.30—Film
"Nuit d'épouvante"
10.00—Film
"Marie Octobre"
Vendredl 16 septembre
6.00—Les aventures de Jackie
6.40—Couvelles
6.64—Couvelles
8.00—Decouvertes

(de na...
7.45—Four eile
8.30—Decouveries Canions
9.00—Lee Deaux films
"L'ennemie"
10.30—Une étoile m'a dit
11.00—Ciné-vedettes
"La rançon du plaisit"

L'accroissement mondial, 48 millions par année NEW YORK — D'après l'an-nuaire statistique de l'ONU pour 1959, la population mondiale augmente de 88 millions par an-née et est actuellement de l'ordre de 2,900,000,000. Termi les pays les plus populeux, viennent en les plus populeux, viennent en tête la Chine, avec 669 millions, l'Indo, avec 608 millions, l'Union Paris, l'Al I en a g. n e (tes deux Etats allemands reunis), le Brésil, l'Italie, la Grande-Bretagne, etc.

## Chronique de CBWFT

Afin de vous donner un service encore plus

efficace et plus

rapide

A compter du

7 septembre, 1960,

IF BUREAU DE DISTRICT WINNIPEG, DE

ATLAS ASBESTOS COMPANY LIMITED

sera situé à

1231/2 rue MARION - ST-BONIFACE No de Téléphone: CHapel 7-4846

Dr H.-R. Du Charme

14, rue Taché St-Boniface, Mar En face de l'hôpital Dr A.-E. Bourgeois DENTISTE

344, rue Marien, St-Bo Téléphone CHanel 7-4548

Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marier Téléphone CHapel 7-1726

Dr Edouard-G. Jarjour CHIRURGIEN-DENTISTE

301, chemin Ste-Metie St-Bonifece, Man. Téléphone CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Téléphone CEdar 3-2850 141, evenue Proventhe ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche

DENTISTE

Téléphone SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal DENTISTE

413, édifice Boyd 388, avenue Portage, Win

Dr JACOB et associés

Angle Portage et Cariton Winnipeg, Man. Téléphone WHitehell 2-8531



Examen de la vue

### GABRIEL J. FOREST & CO.

Chartered Accountants — Comptobles agrées, let J. Forest, C.A.
Lacter P, Gabette, B.A., C.
Itambre 11, Edifice B.C.N., 431, ree Main, Winnipeg 2, Man.
Téléphones: Winnipeg Withshell 3-4189; Se-Pierre 61
BUREAUX A ST-PIERRE ET SOMERSET

## La Western Savings and Loan Association

**Bureau-chef** WINNIPEG

A ces étudiants méritants la BANQUE DE MONTRÉAL décerne les BOURSES DU



### MANITOBA

DIANE LYNNE BARR
Brandon Collegiate Institute
Brandon

RICHARD HAROLD JOHN BOWER Daniel McIntyre Collegiate Institute Winnipeg

JOHN JAMES CALDWELL Churchill High School Winnipeg 

### SASKATCHEWAN

ROBERT IRWIN HILLIARD Nutana Collegiate Institute Saskatoon

centenaire

du canada

dans les Provinces du

MANITOBA et de la

SASKATCHEWAN

RICHARD ALAN MALT Regina Central Collegiate Institute Regina

RON PAUL STEER Sheldon-Williams Collegiate Regina

Ces sir étudiants prometteurs du Manitoba et de la Sakatachewan se trovuent au non-mo de 50 qui, dans tottes les parties du Canada, s'inscritore bientôt dans une Faculté des Arts ou des Sciences de Une de Canada, s'inscritore bientôt dans une Faculté des Arts ou des Sciences de Une toute de Canada de la Béa M. La Banque de Montréal éficiles ces jeunes qui promettent. Elle est heurens et qui promettent. Elle est heurens et qui promettent. Elle est heuren de leur venir en aide dans leur s'études au miveau uspérieur dans les domaines de

leur choix, où ils pourront — par la re-cherche ou le service public — contribuer de masilere appréciable au bien-être de la nation canadienne. A chacun de ces étudianis, la Banque de Montréal offre ses melleurs voeux de succès dans le concours qui poursur, des succès dans le concours qui pourque certain de la concourse qui pourque de Montréal offre ses melleurs voeux de suncés dans le concours qui pourque cententie de Canada en 1967, les de forte à d'autres bourses d'une plus grande valeur encor.

### VOICI LES AUTRES BOURSES QUE CES ÉTUDIANTS POURRONT OBTENIR.

### 48 BOURSES DE \$1,500 ...

Au printempo de 1961, les 16 meilleurs des 30 boursiers susdits so verront atriades 30 boursiers susdits so verront atriades 10 boursiers susdits so verront atribue une bourse de la file de 16 et 31,00, pour une deuxième année d'études. En 1962 et en 1963, ces minnes boursiers se verront attribuer des reactions de verront attribuer des reactions de leur bourse de 31,00 jusqu'à leur graduation en 1964, à condition qu'ille saurent au moins la distinction à leur dossier.

## 24 BOURSES DE \$3,000 ...

Au printemp de 1964, les 8 meilles de ces 16 boursiers se verzont attribuse bourse de \$1,000 pour le pourse de leurs études au niveau gradud, n'i pour de deux études au niveau gradud, n'i pour de de l'étrange En 1963 et en 1966, ces boursiers rerront attribuer des renouvelleme de leur bourse de \$3,000 pour pours de leur bourse de \$3,000 pour pours

## 2 PRIX DU CENTENAIRE DU CANADA DE LA BANQUE DE MONTRÉAL DE \$5,000 . . .

MONTERAL DE \$5,000...

28 1967, pour couronner ce plen de 7
nn, les 2 meilleurs bourniers, Tum dans
18 471, Fautre denna 16 Science, not
choint à même les 30 participants de 18
première libre des boursiers et se vice re
décrates les 2 prix du Centenaire of
décrates les 2 prix du Centenaire of
décrates les 2 prix du Centenaire de
sonme de \$5,000 chacun, afin de leur
permettre de poussières leur perfectionnemet ou leur spécialisation su Canada
ou 1 l'extanger.

Leurs dossiers seront jugés par des comités indépendants composés d'universitaires de carrière, et le mérite académique sera le seul critère de sélection. LA BANQUE DE MONTRÉAL NE PREND AUCUNEMENT PART AUX DÉCISIONS DES COMITÉS.

and devantage) Les trois épisos de de de l'ancient les mercia de des l'ancient les mercia de l'ancient l'agranda de l'agranda d'agranda de l'agranda de l'agran

## VOLCANO LIMITÉE

nufacturièrs d'appareils de chauffage automatiques

8635, boulevard St-Lourest

le Katanga compie 1,654.176 ha-bitanta. A cette même date, on compait dans cette province 446.687 catholiques. Dans les dif-ferents vicariats et précetures apostoliques devenus diocèses de-puis lora, il y avatt 1,003 mis-sionnaires (554 religieux et 449 erre et 134 cours indigénes, 56 sé-minariates et povices. phin Poudrier dans "Les belles histoires des pays d'un haut". À 11. p. 21. p. 2

OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Téléphone CEdor 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
James Shaen Ltd.
M. N. Lacker OPTOMETRISTI
26 étage, édifice Hurtis
36, avanue Portage
76, WRitchall 3-6628 431, rue Mein Winnipeg, Men TELEPHONE WHitchell 3-2155

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT Téléphones: Bur.: CHapel 7-3381 Rés.: CEdar 3-2314

AVCAT et NOTAIRE de l'étude DeGRAVES & EGGERTSON 500 Power Building, Winnipeg 1, Man. Téléphone WHitehall 2-3149

Grafton, Deniset
Dowhan, Bétournay
& Mulde
AVOCATS et NOTAIRES

Chembre 4
Edifice Senque Canadianne Nationa
431, rue Mein Winnipeg, Me
TELEPHONE WHitehall 2-3135

Léon-H. Bénard, C.R.

que Canadie

W. R. DeGraves

Louis-P. Roy

AVOCAT et NOTAIRE

TELEPHONE CHapel 7-3172

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LLB.
AYOCAT - PROCUREUR
Avocat de, la ville de S-Bönflage
Avieur jesj pour je "Trade and
Labor Council" de Winnipez
350, Adifice Somerset, Winnipez
TELEPHONE Wilsishell 3-0625
j. avenus Provenchez, S-Bonflage

Robert Trudel

de l'étude MORKIN, HAYES & TRUDEL

Joseph-N. Landry, B.A.

302, édifice McIntyre 416, rue Mein Winnipeg Téléphones: Bur.: WHiteholi 2-7125 Rés.: GLobe 2-0303 Arpin & Rich

AVOCATS et NOTAIRES
Maurice-J. ARPIN. B.A., LLB.
207-4, édifice Confederation Life
457, rue Main, Winnipeg
TELÉPHONE WHitehell 2-6516

Marcoux, Dureault
et Bétournay
AVOCATS et NOTAIRES
702, édifice Great Western
356, rus Mein, Winnipes
TELEPHORI: WHitshall 2-0038
Cous Jes mercredis à St-Jean-Baptis

Membre associé: G. MAURICE GELLEY léphone WHitchalf 2-4803 R. C. CHAMPAGNE
Avcat-notaire, de Pátude
Muclimes, Burbidge & Cie
333, rue Maia, Winnipes
à 57E-ANNE tous-les MARD
de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Téléphone: GA 2-2833
SALLE MUNICIPALE

### La Liberté et le Patriote

Journal hebdomadaire publié le vendredi au numéro, 618 de l'avenue McDermoi, à Winnipeg

Directeur: Raymond DUROCHER, O.M.I.
cliques, sriicles ou nouvelles doivent être adressés à
LA REDACTION, Le Liberte et le Patriote,
é18, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man.

516, avenus McDermot, Winnipe 2, Man.
TELEPHONES — Résection 59 s-4847. Administration: SP 4-8414
ABONNEMENTS — Canada:
Eleganes: 6 mois 550; 1 an, 540; 1 an, 540
Eleganes: 6 mois 550; 1 an, 540; 1 an, 540
LA LIBERTE ET LE PAREDICE, dia, vanus McDermot, Winnipe 2, Man.
LA LIBERTE ET LE PAREDICE, dia, vanus McDermot, Winnipe 2, Man.

### Mlle Hunt et l'Américanisme

son modele plutót aux Etats-Unis et dans la sociologie de l'unité nationale comme produit du "melling pot" scolaire.

Le plan de son discours révète asset nettement aussi qu'elle voit dans le chapitre XI du rapport MacFarlane la possibilité d'un retour à la diversité scolaire contre laquelle les fauteurs de l'uniformité luttent depuis iongémips moyen-nant l'école publique, seule benéficiaire des fonds publics.

Enfin elle semble ignorer la déclaration qui a été remise à l'exècutif de Canadian College au nom d'un groupe important de congressistes, le lendemain de son discours.

Au uylet de la déclaire du Conseil Prive en 1895, li ny à pas lieu de parier d'une "interprétation forcée", Le comité judiclaire a tout simplement déclaré que les catholiques (et e. même si le Américais poil a les sembles les des catholiques (et e. même si 1870, que ces câroits avaient été violes par la loi sociaire de 1890 et qu'ils avaient droit à une législation aprotant remôte à ecte violation. Le débat aufourd'hui te porte pas sur ce point histórique, mais quand on parle dans une conférence écudite de "derrier mot", il y a lieu de cier le décrier mot authentique.

Mile Hunt semble regretier cette controverse. Ses ams francophones la regretient davantage.

Mile Hunt semble regretter cotte controverse. Ses amis francophones la regrettent davantage.

Langues étrangères aux E.-U.

Une subvention de \$141,000 vient d'être accordée pour financer une étude commandée par le bureau américain de l'Enseignement. Cette étude s'étendra dans tout le pays d'urres deux ans.

En annongant un lel projet, on a fair remarquer que depuis longtemps les éducateurs et les responsables du gouvernément se préoccupent du fait que trop peu d'Américains consistent et la presse du moné, dit-on, on a pessoin de plus en plus de presonnes qui sachent parier, lire et écrire des langues étrangères. Pour renforcer les liens citueres, commerciaux et diplomatiques entre les Etats-Unis et le reste du moné, dit-on, on a pessoin de personnes qui sachent parier, lire et écrire des langues étrangères pour le mortant domaine.

Cette étude de deux ans cherchera donc à determiner constituert une source extrémement riche, mais trop peu connue, dans cet important domaine.

Cette étude de deux ans cherchera donc à determiner pour accroître la connaissance et la pratique de langues étrangère parmi leurs membres. L'étude couvrir la presse le le radie de langue étrangère et recherchers dans qu'elle mesure les professeurs de langues de étrangère et la rediction et le pays tout entire sur leur heritage linguistique et culturel, et leur permettre à not ne metale professeur de langues de étrangère et le radie de langue étrangère et recherchers dans qu'elle mesure les professeurs de langues de étrangère et le radie de langue étrangère et recherchers dans qu'elle mesure les professeurs de langues de étangère.

Il est certain qu'une table étude constituers une possibilité important domaissance et la pratique de la purs de la fait de la fait

## Nouveaux noms aux Nations-Unies

ATIONS-UNIES, N.Y.

L'un est l'ancien Conao belieses avec L'appolicitées avec l'appoint l'appoin

### endant ou satellite? Le Canada doit choisir



### Billet du vendredi

## MONSIEUR VINCENT, le grand apôtre de la charité

(1) L'Ardente vie de saint Vincent de Paul, (Emmanuel Vitte, Lyon).

## Scalais, archevêque de Léopoldville

# Impressions d'un Franco-Manitobain au récent congrès de l'ACELF

Les 16, 17, 18 et 19 août, l'offi-tile au beau langage, annule les de meter de lision de l'Association efforts de l'école dans ce doi lor d'Aducation avait le plaisir des limine.

Ac ELF à Rimouski et l'honneur A la suite de la présentation d'y représentre se compatrices de ces rapports, ite 1,000 délé- aux

ée à une Commission te de l'ACELF la tâche

### Recourir à de nouveaux moyens pour éviter d'être assimilés

Collecte des charités papales

et des oeuvres de l'épiscopat

# rmacie St-Boniface

ATM. Tue Merion, Nerwood Teléphone: CMapal 7-3532 Neus rempliation avec sin et promptilude toutes fee ortdonisances de mélectus ortdonisances de mélectus aus payons les frats de parts

## JEANNE'S

Beauty Parlor · Nauvalle permanente

## -R. PICHE

intra-décorate 112, Crawford Narwood, Man.

Monuments Tél.: CHapel 7-1864

NOVER EMOND

ROOFING & SIDING
33, rus Hill, Norwood

Pose de toiture d'apphalle,
de revétement, de toiture neuve
et de bardeaux de tois geares
Tel. Cédar 3-16t.

## Delannoy's Electric 436, rue Louis Riel, St-Bonife Téléphone: CEéar 3-5258 Insialiation et réparation Brochage poor industries, magazine et maitons

## Park Confectionery

### Téléphone: CEder 3-6102 Marion Beauty Nook

Votre coiffeur français ous offre tous les soins de beau 286, rue Marion, Norwood, Man. Corinne DUFAULT, propriétaire

Narwood Cleaners and Shirt Launderers 288, rus Tache Telephone: CEder 3-5610 SERVICE OR DEUX HEURES — Netroyage — Service de chemises

Acheteurs d'automobiles totre Service d'Assurances et de Esances à taux modiques vous siders faire une melleure transaction. Vant d'acheter, consultes-nous.

AGENCE
Georges-J. Forest
150, rue Metien Chapel 7-1323

POUR YOS FOURRURES

## MECKLING FURS

146, avenue Provencher St-Boniface Téléphone: CHopel 7-8182

## Pâtisserie PELLAND

61, eve Provencher, St-Bonifac TELEPHONE: Chapel 7-3319

### Harold M. Black

OPTOMETRISTE ET OPTICIEN
Examen de la Mie chez
MITCHELL COPP TLD.
Portage et Hargrave
Téléphone: Whitehell 2-5108
svert tous les jours de 9 h. à 6 i

### Taché Hardware Co.

Peinture, quincoillerie et ... occessoires électriques LETHUR TOUGAS, propriétair Téléphone: GHepel 7-1047

Gradio Service
service complet pour tous
rques de postes de radio et d'a
rque de la radio de de la radio de la
rque de la radio de la radio de la
rque de la radio de la radio de la
rque de la radio de la radio de la
rque de la radio de la radio de la radio de la
rque de la radio de la

LEO'S
ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prep.
206, rue Goulet, Nerwaed
Entreprise — Posage de fils
Réporation
Téléphane: CHepel 7-1694

# St. Boniface

Messenger Service
Note transportons for harages
tels que: malles, valisse, membres
SERVICE RAPIDE
Appaies tonjours CHapel 7-1285
138, rue Aubert, 84-Ronfine

Auto and Body Works 317, rue Taché. Norwood, Man. Téléphone: CHepel 7-7145 Réparations générales "Service qui ploit"

Téléphone CHopel 7-2356

LAFRENIÈRE
Sheet Metal Ltd.

De Gagné Motors Ltd.

## Angie Marion et Des Meurons CHapel 7-1041 — CHapel 7-1018

S. GENEST 373, rue Desautels, St-Bonifece, Man.

TONDEUSES A GAZON

BICYCLETTES ET

## Signales Chapel 7-7153

# PAUL PAQUIN

Plinquet, que la Ville veut obenir pour Pextension du Chemin Daveon.

Propose de la Companya de la conmin Daveon.

Propose de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del compan

A lundi prochain.

19e congrès annuel
national de la Fédération
des Clubs Newman
Lors de l'ouverture du disneuvième congrès annuel de la
neuvième congrès annuel de la
cultes Newman à Winnipes,
le ler septembre, tous les reprécultes Newman à Winnipes,
le ler septembre, tous les reprétives de le les représentations de l'entre de leur président,
Frank McGilley de Toronto, et
Kelth Jarvis, de Winnipes,
Le prix annuel Cardinal Newroll de l'université que les de l'entre de leur président de l'entre d'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre d'entre d'entre de l'entre d'entre d'entre de l'entre d'entre d'e



A l'Horsel de Ville

Les voilles

A l'Anne de MONTER VOS ÉCONOMIES grace à la "méthode 2-comptes" de la Banque Royale Première disposition à prendre: œuvrir un Compte de Chêques à la Banque Rovale, pour payer vos factures. Deuxième disposition: garder votre Compte d'Epargne l'aniquement peut économiser.

En utilisant votre Compte de Chêques pour payer vos factures, vous èvitez de puiser dans vos économies. Vous pouves éfectivement laisser votre Compte d'Epargne grossir avec chaque dépôt que vous faites et s'augmenter des intérêts qu'il produit. LA BANQUE ROYALE DU CANADA LA BANQUE AUX 1000 SUCCURSALES AA



## CITÉ DE ST-BONIFACE

Plan d'Urbanisme 1960-G de la Cité de St-Boniface AVIS SELON L'ACTE D'URBANISME

En marge du Plan d'Urbanisme 1957 de la Cité de St-Boniface, s'appliquant à toutes propriétés en la Cité. Vista par les présentes donne qu'un Plan Vilynaulame désigné con la Privat de la Pr

On pourra examiner le plan en question, sans frais, au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville, de 9 heures du matin à 5 heures du soir, du lundi au vendredi.

Après avoir étudié les objections, s'il y a lieu, le Ministre pourra rendre un ordre approuvant le plan, et ce plan entrera immédiatement en vigueur. Maurice PRUD'HOMME, Greffler, ce 2 septembre 1989.

## Zunic & Sobkowich

ARCHITECTES
Chambre 284
66. Canadian Bank of Commer
Angie Taché et Martion
8-Boufface, Manitoba
Téléphone: Whiteholf 3-6421

## La Cie PARENT Ltée

COURTIERS 118 - 120, édifice Grain Exchang Winnipeg, Man. Téléphone: WHitehall 2-6634

### HÔTEL YORK

Terrain de stationnement gratuit 394, rue Tuché - Tél.: CE 3-9034



Daoust Grimard Ltd. ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
ACCESSOIRES ET INSTALLATIONS ELECTRIQUES
ARTICLES DE SPORT

202, avenue Provencher, St-Boniface

### WALLACE and WALLACE PAINT HOUSE

Conseillers experts
pour tous produits en peinture et décoration SERVICE - QUALITE - VALEUR

### Pharmacie Paquin

A.-E. PAQUIN, propriétaire
Produits pharmaceutiques
Ordonhances de médecin remplies av
Cortes de souhoits françaises pour toute
157, avanue Provancher, St Boniface
Téléphr

### M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

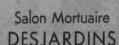
Voyages Chemin de fer — Paquebot — Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-1351



Notre renommée est pour vous lassurance

> de dignité et d'excellence



138, boulevard Dollard St-Boniface, Manitoba

Téléphone: CEdar 3-4949

Changements et nominations ecclésiastiques

Mine Ruigiele Couture, épouse de 18 Januarie de 18 Januarie Couture, et de 18 Januari

irecteur au Pettt Seminaire tudiant en Droit canonique à Rome icaire à St-Claude ciarie à Holy Cross, à St-Boniface umônier au Sanatorium, à St-Vital icaire à St-Paen-Baptiste icaire à Lorette uré de Rita quipier diocésain à Sao Paulo, Brésil lirecteur, au Pattt Séminaire.

# Corps enseignant dans la Division de St-Boniface

à St-Claude à La Broquerie économe de St-Lupicin à Transcona

Le R. P. J. Bruns, surintandi de la Delloin de St. Johndi de la Delloin de St. Johnganat de St. Johnganat de St. Johnde la Delloin de St. Johnganat de St. Johnde la Delloin de St. Johnganat de St. Johnde la Delloin de St. John-

Parade de modes

présentée par l'Orchestre symphonique Le comité des dames de l'Or-Le comité des dames de l'Or-Corchestre ymphonique
Le cenitá des chenes de 10°C
chestre Symbionique de Winnipeg présenters, le mardi 20 septembre, 4 2 h. p.m. dans la salle
rough, upe parade de mode "Allégro", comprenant une collection de modèles frençais de hailegro", comprenant une collection de modèles frençais de haisep, fr. Alles Emma, Mile D.
Rocan, Ame L. Toupin, Ame F.
Zatre, Mm F. Weissner Mile
d'une valeur d'enqu'ne 343-00°,
d'une valeur d'enqu'ne 343-00°,
d'une valeur d'enqu'ne 343-00°,
d'anne valeur d'enqu'ne 343-00°,
d'anne valeur d'enqu'ne 343-00°,
d'anne de Vaninge (rez-de-chaude) de Vinnipeg (rez-de-chaude) de Vinnipeg (rez-de-draude) de Vinnipeg (rez-de-draude) d'enqu'ne de Vinnipeg (rez-de-draude) d'enqu'ne d'enqu'ne de Vinnipeg (rez-de-draude) d'enqu'ne d'enqu'ne d'enqu'ne d'enqu'ne de Vinnipeg (rez-de-draude) d'enqu'ne d'enqu

### Mariage



Spécialistes en ondulations permanentes et teintes

## Salon de Beauté TEMPLETON

AU-DESSUS DU MAGASIN KRESGE 201 - 3741/2, ave Portege -- WHitchell 8-3796

# Le collège de

Division de St-Boniface no 4 annone l'ouverture officielle du
collège de Windsor Park, le jeudi
l'is septembre. La cérémonie commencera à 3 h. p.m. et le principal orateur sera Thon S. .MéLou Lean, ministre de l'Education.
Les invités et le public pourront
visiter le nouvel édifice après la
derémonie.

officiellement le 15 sept.

Langiois, de Shedrooke, P.Q.
ucurali aviate de leur fills, Min.

Langiois, de Shedrooke, P.Q.
ucurali aviate de leur fills, Min.

Langiois, de Shedrooke, P.Q.
ucurali aviate de leur fills, Min.

Langiois, de Sh. Sonifice

Langiois, de Shedrooke, P.Q.



vos marmites restent très propres plus longtemps grâce à la cuisson

## à L'ÉLECTRICITÉ

Vous voulez garder votre cuisine propre? Rien de mieux que la cuisson à l'électricité. Parce que l'électricité ne peut engendrer de saleté!

que l'électricité ne paut engendrer de soleté!

Vos marmites et casseroles brillent? Les
murs et le plafond de votre cuisine gardent leur
freicheur, leur apparence de jeuenses plus
longtemps . - et si vous cimez que vos riadeux
continuent à "illuminer" votre cuisine
de leur proprets, rappelex-vous arufum apparell
electrique vous garantiro celo aussi! Vous trouvies
difficile de nettoyer? Il n'en est
même plus question! Gar la piupart des poèles
electriques d'oujourd'hui sont foits de-telle
sortet que leures élements s'eniévent pour le talvage.
Pos de fils métalliques. C'est simple. C'est rapide.

Il n'est pas étonnant que les ménagères moc s'entendent pour dire; l'électricité, voilé la méthode la plus propre pour le cuisson!

## VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE

THE MANITOBA





• Le "Print-o-meter"

vous assure de la

mesure exacte

Le filtrage de l'huile à chauffage vous en garantit le propreté

nouvel agent



Un nouveau téléphone

## **AU SERVICE** DES USAGERS DES FOURNAISES HUILE RADIANTES

DANS LES DISTRICTS SUIVANTS ST-BONIFACE . LORETTE e ST. ADOLPHE

CEdar 3-2489

Vous n'avez qu'à téléphoner en signalant

- · NORWOOD
  - . ST-VITAL
- - . GRANDE-POINTE . ILE-DE-CHENES
    - Service de fournaises
       à huile radiantes

e La meilleure qualité

CEdar 3-2489

## Le R. P. J. de Rocquigny, O.M.I., bénit un double mariage à Lourdes

BARGAIN

Canadian Pacific

WESTERN

CANADA

WINNIPEG et \$17.00 \$6.70

veillez les tarifs spéciaux des 11 et 12 octobre.

nadian Pacific

\$37.25

\$19.95

\$20.15

TARIFS

DRT WILLIAM

ORT ARTHUR

### Laurier



Si vous songex à acheter ne CHEVROLET, une OLDSMOBILE une CORVAIR ou une ENVOY in camion ou une automobile usagée.

MARCEL RAJOTTE

Community Chev. Olds. Ltd.

La Broquerie

### Bénédiction du nouveau local de la Caisse Populaire de Lorette



CONFORT SANS EFFORT

...grâce au

## CHAUFFAGE A L'HUILE ESSO

R.-E. "Bob" Breault, St-Boniface (Tél.: CE 3-2489)

passèrent la fin de semaine du Pinewood, Ont.

### "ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"



PHARMACIE ST-PIERRE

## GRAINE DE COLZA ET ORGE DE MALTAGE

SEARLE GRAIN COMPANY LTD.

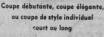


### **Grand** rabais Pour un temps très limité

- molet avec mise en \$4.90

Avec ou sans rendez-vous

PERSONNEL NOMBREUX



par M. Bessette

façonnement des coiffures de dames ont fait les merveilles de sa nombreuse clientèle. NOUS GARANTISSONS DE VOUS PLAIRE.



\$1.25





## MEILLEURE ONDULATION À FROID

OUVERT toute la journée SAMEDI





## THE TOUPIN LUMBER & FUEL COMPANY LIMITED

388, rue Bertrand, St-Boniface, Manito

Téléphones: CHapel 7-1105 - 06 - 07

## M. H. Gévaert, de Somerset est décédé à l'âge de 83 ans

## N.-D.-de-Lourdes vant

### Transcona

### Powerview

## Décès à St-Norbert de M. Olivier Leclair

Apprenez à connaître les avantages de lépargne en ouvrant un compte àla

BANQUE CANADIENNE NATIONALE QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA



### Ste-Amélie

En Saskatchewan

# Huit filles se consacrent au Seigneur, à Prud'homme

L'assistance suivait avec un intérêt marqué les diverses pha ses de la cérémonie. A l'offer

Cadillac

### Chronique de CKSB

### Ste-Agathe

## Gravelbourg

## Léoville

### Saint-Isidore de Bellevue

## Dr Steven Sonya

### Salon funéraire Loewen

ice complet pour funérailles et trensport Fondé en 1931 Steinbach, Man. Téléphone 63 R 3 A. T. LOEWEN, prop.

### THE WESTERN PAINT CO., LTD.





## Equilibre parfait.

Renseignez-vous dès maintenant afin de devenir membre de la coopérative!

## Chronique de CFRG

710 (1230) Kilocycles ====

-CHARITES PAPALES -VICTIMES DE LA GUERRE

CANADIEN

### Fairholme

L'aulei était décoré de fisur et révenue avec eux et sera de l'auteille et une mervielle. Nombre de parent semplove chet Mne Dorval de l'auteille auteille auteille et une mervielle son de me a repris su pouloit d'auteille auteille auteil

Catholiques de Canada Dimanche prochain le 11 sept. collecte nationale annuelle

-OEUVRES D'ASSISTANCE DE L'EPISCOPAT

C'est notre devoir à tous!

VOYONS LES FAITS LA FAIM: un problème aux dimensions

80% de l'humanité, soit plus de deux milliards (2,000,000,000) d'hommes ont encore FAIM! - tandis que -500 millions d'hommes seulement — et

nous sommes de ce nombre mangent à leur FAIM I "Nous sommes tous solidairement responsables des populations sous-alimentées."

JEAN XXIII

du monde !

### Vawn

Va-et-vient et Mme Röger Larson, de C.-B., sont en visite chez

nonton. Le 27 août, M. Lépine, de Sas-atoon, et son fils, Gérard, de (amloops, C.-B., ont passé la nurnée chez M. et Mme E. La-

### Saskatoon

### Chevaliers de Colomb

Penticton, C.-B.

### St-Brieux

Çà et là

# La Sauvegarde

L'assurance-vie est un devoir social et familial.

Compagnie essentiellement canadienne-française Fondée en 1903

Près de \$2,600,000 payés aux assurés ou à leurs bénéficiaires en 1959

## Polices familiales

Toute la famille protégée par la même police.

Dotation à 60 ans - 20 primes **Excellents dividendes** 

Polices pension - Taux très avantageux

Nous offrons au public tous les genres d'assurance Pour le mari, pour la femme, pour les enfants. \*

## Voyes nos représentants

Edouard Ethior Zánon Lepaga

Le peuple de Hong-Kong fait partie des peuples qui souffrent de la FAIM. L'arrière-plan de cette photo démontre les conditions pitoyables dans lesquelles doivent se dépatire des milliers de réfugiés pour subvepir à leurs besoins.

## ET LES REFUGIES :

### un problème toujours d'actualité!

e millions (13,000,000) de réfugies répartis en se centrale, en Palestine, au Pakistan, aux , au Vietnam et à Hong-Kong ont encore n de notre aide pour :

- o ne pas mourir de FAIM!
- o frouver un pays, un foit, un fravail!

Le saint-père s'adressait à nous aussi lorsqu'il disait;

"Il faut éveiller les consciences au sens de la responsabilité qui pèse sur tous et sur chacun, spécialement les plus fayorisés."

## L'HEURE EST À L'ACTION! CONFERENCE CATHOLIQUE CANADIENNE

SO. AVENUE PARENT

## Souscription en Saskatchewan pour le collège de Prince-Albert Blaine Lake Olivier, Auguste, \$5.00. Total: \$5.00

Butte St-Pie Duquette, N., \$3.00

Son Exci Mgr Laurent Morin, \$150.00; Son Exc. Mgr Aimé De-cosse, \$100.00. Total: 3250.00

\$3.10 Leo. \$20.00; far fial, \$20.00; Lemay, L., far fial, \$20.00; Lemay, L., far fial, \$20.00; Lemay, L., far fial, \$20.00; Sep. 20.00; Sep. 10.00; Sep. 10.00; Racynaki, S. J., \$25.00; Smyczyk, Joseph, \$15.00; St., Pierre, J.-A., \$5.00; Valot, Edwin, \$10.00; Anonyme, \$2.00. Total: \$58.65.

Communautés religiouses ocurs de la Charité d'Evron, 00; Filles-de la Providence, \$55.00; Socurs de l'Enfant-Jé-ce, \$10.00; Socurs du Pré-tx-Sang, \$50.00; Socurs de re-Dame de la Croix, \$40.00; urs de la Présent ation, 0.00; Filles de la Sagesse, Total: \$570.00

PAROISSUS Albertville Gignac, Mme Marie, \$5.00; Go-din, Emillen, \$50.00; Godin, Paul, \$10.00; Rapin Albert, \$5.00. Total: \$70.00 Victor, \$10.00.

Cuelengere, Hall & Schmit

J. M. Cuelenaere, Q.C. R. N. Hall. Q.C. K. J. Schmit, B.A., LL.B Téléphone: ROger 3-7441 Prince-Albert, Sask.

Dr E.-J. Gaudet

Chambre 210 Mitchell Block Avenue Centrale et 11e rue Est 2-dessus de DUNCAN Drug Stors) nce-Albert, Sask, Tél.: RO 3-7815

Le Salon Funéraire de Prince-Transport per ambulence DAVID L. DALZIEL "Ici on parle français"

Tél.: RO 3-3065 25, 11e rue Est L'Hôtel Empress
PRINCE-ALBERT, SASK.

FEE BAR - SALLE A MANGER SALLE DE BANQUET ur mariages, réceptions, etc. H.-J. DEMERS, prop.

Léonard Houle

ructions de tous genres éléphone: RO 4-4760 444 - 15e rue Ouest PRINCE-ALBERT, SASK.

J. E. L. Lamontagne,

J.-R. Michaud, M.D.

200 Alichail Block Avenus Centrele et 11e rue Est (au-dessus de la Pharmacie Duncan) PRINCE-ALBERT Bureau: RO 3-9775 Rés.: RO 3-8831

J.-R. Pellerin, B.A.

OPTOMETRISTE
Exomen de lo vue
rue Est, Prince-Albert Sask
EDIFICE MITCHELL
iléphones RO 3-7744

### Rétraction des hémorroides sans aucun malaise:

### Willow-Bunch

O. Total: \$3.00 Cavalier Esquirol, Henri, \$20.00. Total: \$20.00 et Mine Georges La-récemment.
Mine John Beattie et eux enfants, de Moose t visité la famille Albert k, pour la longue fin de

Chrystal Spring
Dumonceau, Mme O., \$1.00
Total: \$1.00

Gaudel, Miles Helène et Mar-guerite, \$5.00; DeMargerie, An-jours \$5.00; Lebjane, Hervé, \$5.00; Lepsge, Zénon, \$5.00; Ri-vard, Philippe, \$5.00 Total: \$25.30

Zenon Park
Moyen, Adélard, \$1.00.
Total de la souscription des aroisses: \$1,241.45. 

Dépenses
Timbres, 8565.00; Papier, encre steneils, cahiers, crayons, state 22265. Graph Galactic State 22265. Grap

mothe. Mr. et Smer Leen Lasmothe. Mr. et Mr. et St. Julier sont, Sa.
M. et Winnbeg et Regins, Its 36
moth rendty visite aux, Rev. Sre me
Emma M. én ar d. S.G.M., de
Lexington, Mass, et Bertha Mésnard, S.G.M., de St. Bonizace, desocurs de Mrs. St. Julien. Ma
Mrs. Alice Watt et as fille, di
Dane, d'Uranium City, et Miles Vat
S. Prions, et Zénnotton, not visite le
ment d'argant les families (et m.)

### Lac Pelletier

Player's "MILD"

LA PLUS DOUCE, LA PLUS SAVOUREUSE

Mariage McMilen-Dumont
Le samedi 30 julilet, en l'asid M. Jim Ross, de Weyburn.
Le samedi 30 julilet, en l'asid M. Jim Ross, de Weyburn.
Le samedi 30 julilet, en l'asid M. Am, eut lieu il mariage de
Mile Alice Dumont, fille de M.
M. Am, eut lieu il mariage de
Mile Alice Dumont, fille de M.
Kennedy. M. l'abbé A. Vandenfriessche. curé, leur donna
La marifee fit son ontrée dans
Le serminaient en pointee de lise
le portait un liver d'house de
la mariée, portait une robe
l'accompanie de l'accompanie de
la mariée, portait une robe
l'accompanie de l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie de
l'accompanie

COMMERCIALE

KING KOIN Equipment Philos-Rendix

Locations excellentes disponible Palement Initial minime Financement à longs termes S'il est commercial, c'est un Philico-Bendix

KOIN LAUNDRY SALES, LTD.

## UN SEUL ARRÊT





## Où est Cousine Josette?

Dans les corridors de nos insJOSETTE nous a oubliés. Cet
tíutions acolitres, dans les
vraiment dominage. Repérons
tiutions acolitres s'acide
ours de récréation, sur les aubitus en villes de la centre de ceu les
mines e villes de sidiosur aines. L'un parle avec
natrou l'a gent sociaire s'adoractrou l'a gent sociaire s'actrou l'actrou l'actrou l'adoractrou l'actrou l'

MON CHEF-D'OEUVRE

escaluse sans proncher les marches de son iosal.

i, incrutés dans le sol nobiliaire des campagnes ca
yonnants blés d'or se courber, se balancer,

uide en murmunant leur épopee,

ces lis que chaque province

pute pour en revellir son écusson,

er vers moi leur culice éclatant,

tel du solel coucheunt francher tout un continent

edder ses rives de hardis pionniers.

vous ne trouveres, dit Dieu, e loin vous alliez, quoique fort vous cherchiez, p plus grand et de plus admirable écolier à mi-semestre qui s'affaire à charpenter sa in au soir, du jundi au samedi, isant son monde moi-même je le fis.

sile entrate Massionnaires des Marie
mancailée. Le 4 noût deraire, a
Granby, Qué, elle commençat
officialisment in namée de pretreat de commençat
officialisment in namée de pretreat, de charles, d'Oblissmen.
Pour le moment elle exerce sen
apsoitoit au Cap-de-la-Madelien, Cap-de-la-Madelien, Pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de charles, d'Oblissmen.
Pour le moment elle exerce sen
apsoitoit au Cap-de-la-Madelien, Cap-de-la-Madelien, Pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de man pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de man pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de man pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de man pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de man pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de man pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de man pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de man pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pautrett, de pour coul nes
prochain par ses voeux de pauprochain par ses voeux de pautrett, de pour par ses voeux de pauprochain par



### A LA CONQUÊTE DU MONDE

3 - Terrible aventure





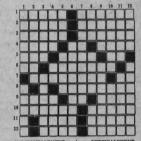




d'après les Actes des Apôtres Images de Marie Pignal



## Activités estivales au Camp Notre-Dame



## Une bonne surprise





Jenillaton de "La Liberté et Le Patriote

# L'AMOUR S'EN VA

par CLAUDE JAUNIÈRE

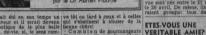
rez-moi.
"La chambre était dans un grand désordre et il me dit briè-

## LA PRIÈRE DES TOUT-PETITS



## Ca vous regarde!

## AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR



Bijoux et bibelots



Coffret

Rosette



CANADIENNE DE COMMERCE

Mme Albert Raymond est sentimentale, Chaque fois qu'elle ouvre son coffret de sûreté à la banque, elle se reproche de n'avoir pas encore fait remonter les pierres de ses vieux bijoux de famille . . . mais il semble qu'elle ne puisse se décider à le faire. Ses bijoux restent donc avec ess papiers et valeurs à la banque, où ils sont en sûreté dans la chambre — forte.

un sureté dans la chambre — forte.

n Kamsay, alle, ne possède pas encore de pierres ieuses, mais cela ne tardera pas, car elle doit se cer bientôt. Comme toutes les jeunes filles, elle au mariage . . . et se réjouit déjà à la pensée de les belies choses qu'elle pourra se procurer pour foyer grâce à son compte d'épargne de La Banque adienne de Commerce.

ieux bijour anciens . . , réves d'avenir . . . La que Canadienne de Commerce aide à conserver ns, à réaliser les autres. Quelle que soit l'opération aîre qui vous concerne, vous pourrez l'effectuer que succursale de La Banque Canadienne de

# Petites

il vous faites usage du merveilleux produit JAMAIS GRIS. Aussi si cous souffes de Rhumatisme ou l'Arthrite. crivez pour nos dépliants gratui C. C. Jamisson Bolte postale 22, Transcona, Man Téléphone: CAstle 2-4692

\*Flowerland\*\*
Spécialité: fleurs pour mariage
Bouquets de corrage et sutres
Couronnes mortuaires

## HAVEN LUNCH

Pour réparations de dactylogr phes, de machine à additionn pour schot et location de da tylotypes neuves et d'accesson,

## Reliance Typewriter

ROGER A. SABOURIN, gerent Téléphone Buraau WHitehall 2-7052 322, rue Donald, Winnipag

Téléphone: CHapel 7-3533 Nous livrons à domicile Cartes de souhaits en français et en anglais GUERTIN Frères MARCHANDS DE PEINTURES — Gros et détail —



Golden Beauty Salon

GRATIS

1 bouteille de perfum frençais
exquis — et une paire de bas
de nylon avec chaque permenente. Ondislation à froid 85.95 Per de rendez-vous nécessaire AMENEZ VOTRE FAMILLE

Golden Beauty Salon

Angle de Hargrave et St. Mary's
A une rue du dépôt d'autobus
En face de la cathédrale Ste-Marte

ner chez Golden Drugs.
Rengs complet 69c

LOUER - Norwood. Logis: 3 pièces Non meuble, Salle de bains privée Adultes de préférence. Signaler: CNa net 7-7625.

LOUER — St-Boniface, Chambro meublée, Pour personne qui travaille Près hôpital, Signaler: CEdar 3-4531 23-173-246 LOUER - St-Boniface, 316, rue Li Vérendrys, Logis: 3 pièces, Salle de bains et entrée privées, \$60 par mois 21-17-246

LOUER — St-Boniface, Grand chambre et logis de 3 pièces meublés sianales: CEdar 1-128, 23-171-236

Bon choix.
S'adresser à
CARBERRY REALTY
Carberry, Man.
18-2-3

Louis Matile & Fils

lenant au no 237, rue Gor vis le nouvel Hôtel des Post léphone WHitehall 2-6625

MID-TOWN REALTY

394, rue Stefford Winnipeg
A VENDRE

is-Beniface — Centre. Maison de rap
port; 18 pieces, 5 pieces pour proprie
laire. Grand lot. Chaufface: huile
Revenu annuel: 84.790. Complant requis. 85.00. Baiance: termes facilies PIANOS ET ORGUES
A VENDRE
Agent - sechicid pour les planos
Hénitrame pour les planos
Hénitrames Hammond.
Communiques avec notre représentant trançais. M. Jean Carignan.
J. J. H. McLEAN & CO. LTD.
Angle des rues Graham et Édmonton
Winnipeg - Tél.: WHitehall 2-4231.

Revenu annuel: M-190. Complant re-quita 8,000. Balance i series facilies qualitative de la complanta de la complanta de la complanta de 4 et 4.13 ans. Chauffage: huile, de-rage deuble. Carand lot. Propriétaire 14 et de 13 ans. Chauffage: Des Canadhes 15 Henlikes — Rue Des Meurons. Bun-galow moderne. 4 places. 2 chambres cher at alls de récretion au sour-basement. Chauffage: gas. Gargas. Chauffage: Gas. Chauffage: Gas

TOUGAS REALTY

forwood — Maison moderne: 6 pleces. Cave finie. Chauffage: hulle. \$18,300. Possession immédiate.

-Germain - Chemin Ste-Marie, Maison: 4 pièces, Lot: 1/2 acre. \$5,800.

On vous débarrassera A VENDRE

St-Boniface — Duplex moderne: 6 pid
ces. \$9,800. MID-WEST RENDERING ces. \$3,500.

it-Boniface — Duplex; \$ pièces. Près de toutes commodités. \$13,000. Termes faciles.

it-Boniface — Cottage moderne; 4 pièces. Garage. Près basilique. \$13,700.

ppeles à nos frais
Usine: CHapel 7-1347
Après les heures de bureau;
CHapel 7-3285
St-Bonifece, Manifoba

Accessoires pour peintres 343, rue Sherbrook inninge — Tél. SUnset 3-7258

recevoir part payé, très gra

ALBERT STERN & CO.

WILFRID ROYAL (INSURANCE) LIMITED SAFECO Assurance-automobile pour conducteurs à "risque préféré"

ARPIN BEALTY

Téléphones: BUREAU: CHepel 7-8178 A.-J. Boulenger: WH 3-2134

LOUER - St. Honiface, 530, rue St-Bapiste. 2 pièces meublées: cuisine au ler, chambre à cousère au 2e. Près autobus. Pour jeune fille qui travaille. Signaleri CHapel 7-7634. 21-176-21C.

St-Boniface - Restaurant, Chittre d'af-faires: 190 par jour, Heures d'affaires limitées de 500 seulement: 35,000 comptant. Balance comme loyer, hemin Trans-Canada -- Près Dufres-ne. Man. 18 acres de terrain, 5150 l'acre.

di garage, 8'a-Elizabeth, ou 23-169-25C. St-Honiface — Près basilique et écoles. Duplex: 7 pieces. 12 ans. Grand lot. 315.000. 34,500 comptant.

VENDRE — Reservoir à buile: 200 gallons avec indicateur, évantail et tuyaux. Moitie prix en 3 paiements. Bonne condition. S'adresser à 451; rue De la Morenie, 8t-Beniface, Téléphoner CHapel 7-4846. 22-132-22C.

J.-R. POIRIER REALTY Co. Signaler: GRover 5-1876

propriétaire à 7%.

L'Vial — Bungalow de 6 pièces. Près
cocci, église et transport. Taxe: 8817.
Chauffage: gaz. 812,509; 84,009 comptant. Balance payable à 373 par mois
i-Bonitace — Près écoles et basilique,
maison moderne de 5 pièces. 9 ans.
Lot. 50°, Salle de récréation au noubassement. 85,009 comptant, balance
à termes faciles.

-Vital — Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Près école et église. Chauffage; gaz. \$12,200; \$4,000

Norwood — Bungsiow moderne de 6 pièces, 3 chambres à coucher, Lot: 50', 816,500; 35,000 comptant.

S'edresser à A. AYOTTE 191, bivd Dollard, St-Benifese Téléphone: CEder 3-5845

A. Vermette, représentant CEder 3-4869

VETERANS REALTY

St-Bonifare — Rue Ritchot. \$6.800.

Bungalow; 4 pieces, Chauffage; huile.

A termes. od — Près Hoiy Cross. \$12,000. on: 6 pièces, 3 chambres à cou-\$2,000 comptant.

cher. \$1,000 complan!
ti-Boniface — Duplex es tut. 9 pieti-Boniface — Duplex es tut. 9 piepies = 1,500.

Pris - Pris - Chamita — Pris - Pris - Chamita

grupo — Pris - Chamita — Pris - Chamita

grupo — Pris - Chamita — Pris - Chamita

grupo — Pris - Chamita — Pris - Chamita

grupo — Pris - Chamita — Pris - Chamita

grupo — Pris - Chamita — Pris - Chamita

grupo — Pris - Chamita — Pris - Chamita

grupo — Pris - Chamita

achat ou vente d'hypothèques, eption de loyers ou paiements sur thèques rapport d'impôt.

Steur, 56, rue Lawndale GLobe 2-2285 Jos. Carrière, 236, rue Kitson CEdar 3-5386

A Later de Strong de La réunion des chrétiens, A LOUER - Window Park, Doplet of sells de hairs at préoccupation du Pape

t-Boniface — \$11,900. Bungalow: 1 lo gis, 4 pièces, 1 chambre à coucher I logis: 2½ pièces loue \$50 par mois En bon état. Belle location. Beau lou

sermer, deceased.
ALL claims against the above estate,
duly verified by Statutory Declaration,
must be filled with the undersigned at
703 Great Western Building, 336 Main
Street, Winniper, Manitoba, on or
before the 7th day of October, A.D.
1869.

DATED at the City of Winnipeg, in Manitobs, this 7th day of September A.D. 1960. MARCOUX. DUREAULT & BETOURNAY. Solicitors for the Executor,

Addition
à l'école Coquart
District Scolaire
Coquart No 1300
Ile-de-Chênes, Manitobe

On peut se procurer les plans evisés, les devis et les formules de sumission aux bureaux de Zunic & Sobkowich, Architectes, Chambre 204, 309, avenue Taché, St-Boniface, Manitoba.



d'abord chez EATON'S

Chemises de aport en coton avec dessins de fantajaie populaires, manches longues, col
de sport. Varlétés de dessins
de fantajaie, dans une grande
varlété de couleurs, Grandeurs
8 à 16 ans. A K.
7 09
Chacun

Chemises de sport

Chandails de police

Département des garçons, 5e étage, rue Hargrave, Département 328 -Signalez SUnset 3-2115.

Pantalon "Eatonia"

En fianelle de rayonne, avec devant plissé ou uni . . . à bords relevés, prêt à porter. De nuances assorties. Gran-deurs 6 à 18 ans. A H. 5.98 Chacun

Vôtements pour garçons, 5e étage, rue Hargrave, Département 232 — Bignales SUmest 3-2118.

EATON'S — le magasin des jeunes Canadiens

M. et Mme Harvey Corn (née Shirley Moe), de St-Pt Minnesota, ancien n em en i Winnipeg, sont heureux de fu part à leurs parents et amis, la naissance d'un fiis, Jose Michel, né le 7 septembre.

SYLVESTRE REALTY AGENT D'ASSURANCE 455, Louis-Riel, St-Bonifece Résidence: CEder 3-5050

**Transit Service Station** 

Coupe-vent

Blazers "Eatonia"

P Ernst Liddle & Wolfe Lid.

ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES
100, édifice Parle — Téléphone WHitehall 3-5408 — Winnipeg 2

APPRENEZ À CONDUIRE

Téléphonez aujourd'hui — Commencez demain L'école SHERMAN AUTO DRIVING

d offre des leçons sur les grandes routes et les russ de vil de setoionnement porsibilés, sous la decetion d'instructures, controlles pour les trainings de la common de la common de la sur les des la common de la common del common de la common del common de la c

## Ches COUTURE La grande vente des voitures usagées

est déjà commencée Toutes les voitures usagées doivent être vendues dans les prochains 30 jours.

	Economies considerables sur tous	les modèles.		
58	PLYMOUTH Custom "Suburban"—4 portes, radio, servo-conduite, 2 tons, jaune et blanc, pneus à flanes blancs, moteur V8	Régulier \$2,895	Keenomises \$500	Meintenan \$2,395
57	CHRYSLER Windsor—Sedon 4 partes, transmission automatique, radio, housses, servo-conduite, servo-freins, pneus à flance blancs. Noir et blanc	\$2,595	\$400	\$2,195
58	PODGE Meyfeir—Sedon 4 portes, transmission autometique, radio, 2 tons, servo-conduite, moteur V8	\$2,595	\$400	\$2,195
58	PLYMOUTH Sedan 4 portes, 2 tons, bleu et blanc, nouveaux pneus et batterie	\$2,295	\$400	\$1,895
57	PLYMOUTH—Sedan 4 portes, moteur V8, 2 tons, rauge et blanc	\$1,695	\$200	\$1,495
56	BUICK Super—Sedan, 4 portes, transmission automatique, serva- conduite et freins, radio, 2 tons; vert et blanc	\$2,095	\$300	\$1,795
56	DODGE Regent—Sedon 4 portes, radio, antennes jumelles, sou- vra-garde-boue, 2 tons: rose et blanc	\$1,495	\$200	\$1,295
55	DE SOTO Fireflite Sadan 4 portes, transmission automatique, servo-conduite et freins, radio, 2 tons: rose et beige	\$1,895	\$200	\$1,695
55	CHEVROLET-Sedon 4 portes, radio, 2 tons: vert et blanc	\$1,495	\$200	\$1,295
53	FORD-Sedan 4 portes (moteur tout neuf) montage continental	\$1,025	\$200	\$ 825
53	DODGE "Suburben"-2 portes (moteur tout neuf), 2 tons, radio	\$ 975	\$200	\$ 775
55	DODGE Mayfair Sedon 4 portes, radio, comme neuf, 2 tons: bleu et blanc	\$1,295	\$200	\$1,095
55	PLYMOUTH-Sedan 2 portes, radio, 2 tons de bleu	\$1,150	\$200	\$ 950
52	CHEVROLET—Sedan 2 portes, très propre	\$ 650	\$100	\$ 550
52	PONTIAC—Sedon 4 portes; transmission automatique, radio	\$ 675	\$100	\$ 575
55	DODGE—Camion 11/2 tonne, cabine et chassis, roues doubles, très bon état	\$1,295	\$200	\$1,095
	Division Section 2 1 1 1 1	N. S. Carlot	1000	

Termes faciles

## COUTURE MOTORS LTÉE

DEPOSITAIRES DODGE, DE SOTO, VALIANT, SIMKA

Régulier de \$69.50 à \$79.50 Prix SPÉCIAL - 859.50 **VESTONS SPORT \$19.95** et plus

POUR UNIVERSITAIRES COMPLETS-VESTONS

306, édifice Avenue Winnipeg, Mc Téléphone: WHitehall 3-1558

CHEZ HUOT

ers lots à vendre dans Parc Windsor à l'est de l'école B